Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]

Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale

Band: - (1948)

Heft: 2

Artikel: Le lin
Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-792287

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



<... le liù dont sont faites les robes des konimes purs»,

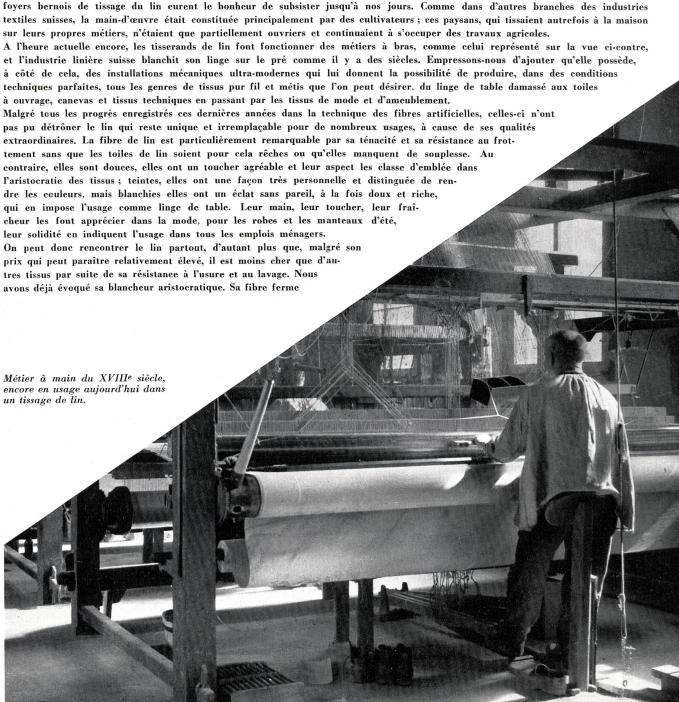
MAURICE MAGRE

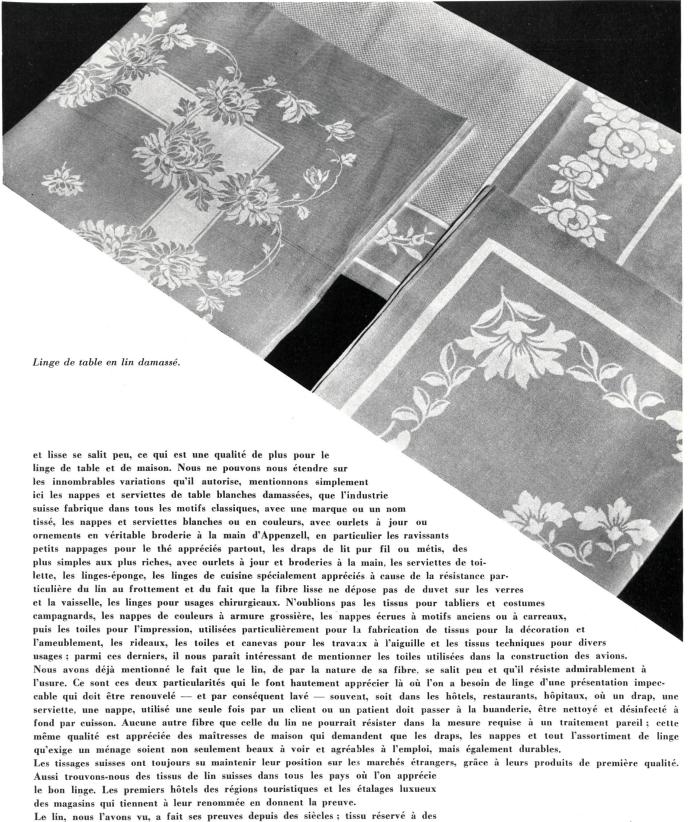
Le lin a toujours été considéré comme un tissu noble et pur. La beauté de sa fibre, sa solidité, sa blancheur — car on a pu le blanchir parfaitement longtemps avant que l'on ait songé à une industrie même primitive du finissage — l'ont fait choisir pour les usages sacrés, dans l'antiquité déjà: vêtement des morts et des



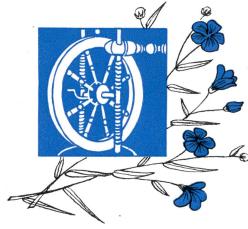
prêtres. Les Egyptiens enveloppaient leurs morts de bandelettes de lin, les druides étaient vêtus de lin. Plus tard, il fut réservé à l'usage de la noblesse. Sa culture, répandue de bonne heure dans diverses régions d'Europe au climat relativement humide, donna lieu à une importante industrie, en particulier dans la région du lac de Constance, en Allemagne du Sud. De là, elle s'étendit, gagna St-Gall et les campagnes avoisinantes puis, descendant toujours le long de la route qu'empruntaient les négociants pour se rendre à la Foire de Lyon, en Espagne et en Champagne par le pays de Berne, se fixa près de cette cité. Le voisinage d'une

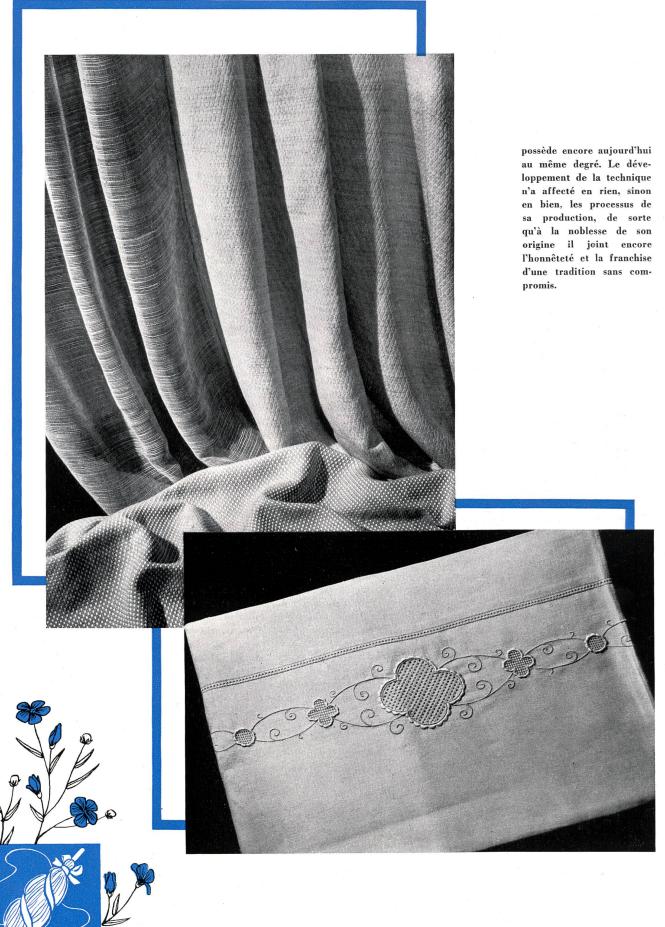
ville patricienne, riche et militairement puissante devait favoriser une industrie capable de fournir des tissus de luxe. Alors que Constance perdait toute son importance et que St-Gall, qui se maintint plus longtemps, passa entièrement au travail du coton, les foyers bernois de tissage du lin eurent le bonheur de subsister jusqu'à nos jours. Comme dans d'autres branches des industries sur leurs propres métiers, n'étaient que partiellement ouvriers et continuaient à s'occuper des travaux agricoles.





privilégiés autrefois, il est maintenant au service de tous, dans d'innombrables domaines. Les qualités qui l'ont fait distinguer, il y a plusieurs millénaires, il les





Tissus de lin pour l'ameublement et la décoration. Drap de lit pur fil avec ourlet à jour et broderie main.

Les tissages suisses de lin présentent :



Swiss linen weaving mills present:

Tissage de toile de Langenthal S. A., Langenthal.

Toiles pur fil et métis pour tous les usages domestiques, l'ameublement et la mode ; spécialité de linge d'hôtel. Ci-dessus : toile Renaissance pour nappages et décoration et nappes à thé en couleurs, façonnées.

Pure and half-linen cloths for all household purposes, soft furnishing and fashion wear; specialist for hotel linen. Above: α Renaissance α fabric for nappery and interior decoration; also coloured, fancy teacloths.

Telas de puro hilo y mezclas para todos los usos caseros, la tapicería y la moda; especialidad en lencería para hoteles. Arriba: tela estilo Renacimiento, para mantelerías y decoración, y manteles para te, en colores, labrados.

Rein- und Halbleinene Gewebe für den Haushalt, die Dekoration und die Mode; Hotelwäsche-Spezialität. Oben: Renaissance-Leinen für Tischdecken und die Dekoration und farbige, fassonierte Teedecken.

Las tejedurías suizas de lino presentan :



Die schweizerischen Leinenweberein zeigen:

Baumann-Grütter Söhne, Tissage de toile, Langenthal.

Tissus pour la décoration et l'ameublement, nappages, linge de maison. Linen fabrics for interior decoration and upholstery, nappery, household linen. Tejidos para tapicería y la decoración, mantelerías, lencería de casa. Dekorations-Stoffe, Möbelstoffe, Tischgedecke, Haushaltleinen.



Tissages de toiles Berne S.A., Berne.

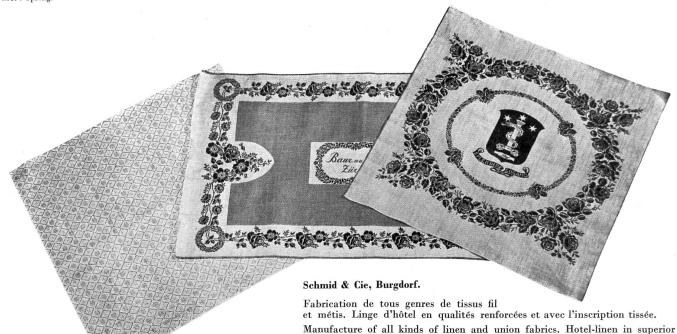
Toiles de Berne fil et métis pour draps, nappages et linge de cuisine ; toutes toiles pour l'industrie.

Linen and union Bernese weaves for sheets, nappery and kitchen cloths. Fabrics for all industrial purposes.

Telas de Berna, en hilo y mezclas, para sábanas, mantelerías y lienzos de cocina ; toda clase de telas para usos industriales.

Rein- und Halbleinene Stoffe für Bett-, Tisch und Küchenwäsche sowie sämtliche Industriestoffe.

Photo: Spreng.



Worb & Scheitlin S. A. Tissage de toiles, Burgdorf.

Toiles fil et mi-fil; linge de table; linge de lit; linges de cuisines; linges de toilette avec ou sans inscription tissée.

Linen and half-linen. Table linen, white and coloured. Sheets and Pillow-cases. Toilette towels. Kitchen toweling on demand with name woven in.

Telas de hilo y de semi-hilo; lencería de mesa; lencería de cama; lencería de cocina; lencería de tocador, con o sin inscripciones entretejidas.

inscripciones entreplana.

Leinen und Halbleinen — Tischzeug —
Bettwäsche — Küchenwäsche — Toilettenwäsche mit und ohne Nameneinwebung.



Fabricación de toda clase de tejidos de hilo y de mezclas. Lencería de hotel en

Herstellung aller Arten Reinleinen und Halbleinen. Hotelwäsche in verstärkten

qualities with woven inscription or crest.

Qualitäten und mit eingewebter Inschrift.

calidades reforzadas y con inscripciones entretejidas.